



## Heiner Goebbels : 862 – Eine Orakelmaschine (Une machine à oracles)

La machine à pilonner le charbon du Patrimoine Culturel  
mondial Völklinger Hütte

**9 représentations sur trois week-ends,  
du 1er au 17 septembre 2023  
Chaque vendredi, samedi et dimanche, à 20 h 15.**

Autrefois, le charbon était pilonné en paquets avant d'être transformé en coke. Aujourd'hui, la machine à pilonner se transforme en machine d'art et machine à oracles, invitant à voir avec un nouveau regard et à ouvrir grand les oreilles. En septembre 2023, le patrimoine culturel mondial Völklinger Hütte présente, en première mondiale, une installation performative imaginée et développée par Heiner Goebbels tout spécialement pour la Völklinger Hütte et la machine à pilonner du paradis de l'usine sidérurgique. Le travail sur site du célèbre musicien et artiste de théâtre emplit l'installation de sons, de lumières, de vidéos, de textes et de voix, évoquant des histoires et des expériences cachées aux quatre coins de l'usine sidérurgique, devenue aujourd'hui un lieu primordial de l'ère anthropocène. Une tribune en plein air s'élèvera sur l'ancien tracé de la machine à pilonner, pour permettre de profiter pleinement de cette œuvre complexe extraordinaire.

Après une « promenade architecturale » pour le moins originale, les visiteurs pourront s'installer face à une machine, qui avait jadis pour objectif de répondre aux besoins exponentiels en énergie d'une société mue par l'exploitation et la foi dans le progrès. De par son imposante immobilité, elle pourrait faire figure de mémorial, rappelant la puissance créatrice et destructrice de l'être humain et le grand fossé entre l'Homme et la nature. C'est sous ces auspices que le compositeur et auteur de théâtre Heiner Goebbels remettra la machine à pilonner en mouvement, dans le cadre de sa nouvelle production.

« 862 – Eine Orakelmaschine » invite à un voyage visuel et sonore à la fois. Des univers musicaux et sonores étrangers et pourtant familiers nous présentent des enregistrements historiques anciens, nous transportant notamment en Grèce, en Ukraine, en Lituanie et en Croatie, ainsi que des enregistrements de cris d'animaux d'ici et d'ailleurs. Nos certitudes s'effacent devant le présage d'un lien secret entre tous les vivants, soulevant la question de savoir comment nous pouvons nous souvenir sans devoir trouver de nouvelles réponses : et si la machine à pilonner,

Patrimoine Culturel Mondial Völklinger Hütte - Centre européen d'art et de culture industrielle  
Rathausstraße 75 – 79, 66333 Völklingen

Interlocuteurs : Jocelyne Pallu, Dr. Armin Leidinger, Karl-Heinrich Veith M.A.

Tél. 0049/6898/9100-100 | Fax 0049/6898/9100-111 | mail@voelklinger-huette.org |

www.voelklinger-huette.org

# Weltkurerbe Vöklinger Hütte



désormais désaffectée, devenait un lieu précieux d'imagination et de réflexion ? Dans le meilleur des cas, elle emplira l'espace d'images inédites et de sons nouveaux, transformant de manière poétique notre perception de « l'homme, la machine, la nature », ou bien, puisque personne ne se trouve « sur scène » pour dire au spectateur ce qu'il doit penser, elle deviendra une machine à oracles, s'adressant à nous dans un fragile équilibre de mots, de sons et d'images.

Compositeur, musicien, metteur en scène et auteur de pièces auditives, mais aussi professeur à Giessen et notable intendant de la « Ruhrtriennale », Heiner Goebbels nous surprend régulièrement en tant qu'acteur d'expositions imaginatif et interdisciplinaire. Heiner Goebbels s'est produit trois fois à la « documenta » de Kassel avec des concerts, des installations et des travaux scéniques. De New York à Sydney en passant par Bogota, il s'est imposé avec succès comme le représentant d'un art transdisciplinaire du théâtre musical contemporain. Cette année, Heiner Goebbels réalisera notamment des installations en l'église de la vierge Marie de Vilnius, au Museo Reina Sofia de Madrid et des « Stage Concerts », où il met véritablement en scène la musique, à Porto, Stockholm, Londres, Edimbourg, Perth et Glasgow.

La première de l'installation performative « 862 – Eine Orakelmaschine » marquera le temps fort du nouveau format 1200° - MUSIQUE THÉÂTRE ART du patrimoine culturel mondial Vöklinger Hütte.

La cokerie était l'un des lieux de travail les plus pénibles de l'usine sidérurgique de la Vöklinger Hütte, exposant constamment les ouvriers à la chaleur, la poussière et le feu. C'est là que la houille était transformée en coke, seule forme de carbone pur qui présentait l'effet souhaité dans le traitement du haut fourneau, pour se transformer, à 1200 °C, après ajout de minerai et de fondants, en fonte brute liquide. La tour à charbon permettait de charger le charbon dans la machine à pilonner, où ce dernier était littéralement pilé en un paquet bien compact. La machine poussait ensuite le charbon dans une chambre à coke, pour passer au processus de cokéfaction. On entendait jusqu'en ville les battements rythmiques de la machine à pilonner.

1200° – MUSIQUE THÉÂTRE ART n'aurait pu voir le jour sans le soutien précieux du Ministère de l'éducation et de la culture de la Sarre et de Saartoto ainsi que de ME Saar.



**Heiner Goebbels**  
**862 – Eine Orakelmaschine**  
**(Une machine à oracles)**  
**Machine à pilonner dans le paradis**  
**Patrimoine culturel mondial Völklinger Hütte**

**Dates**

Vendredi 1er septembre, Première mondiale

Autres représentations le

samedi 2 septembre | dimanche 3 septembre

vendredi 8 septembre | samedi 9 septembre | dimanche 10 septembre

vendredi 15 septembre | samedi 16 septembre | dimanche 17 septembre

**Horaire** 20 h 15

**Tickets à 30 €**

à commander sur [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

Billet Heiner Goebbels ainsi que billet d'une journée pour la Völklinger Hütte, y compris toutes les expositions : Prix spécial 45 euros

Billet Heiner Goebbels et billet pour deux jours de la Völklinger Hütte, y compris toutes les expositions : Prix spécial 50 euros

Heiner Goebbels – concept, mise en scène, musique  
Willi Bopp - conception sonore  
René Liebert - vidéo  
Marc Thein - conception lumière  
Matthias Mohr - dramaturgie  
Friederike Blum - assistante